

## Protokoll über die Sitzung der Bezirksvertretung des 21. Bezirks

**Datum / Uhrzeit:** Mittwoch, 16. Dezember 2020, 16.00 Uhr

**Ort der Sitzung:** VHS 21., Angerer Straße 14

**Anwesende:**

Allerbauer Katharina, Anderle Manfred, Bankl Dieter, Berger Mag. Heinrich, Berl Thomas, Cermak Barbara, Cermak Werner, Daniel Mag.<sup>a</sup> Gerda, Eckkrammer Renate, Emektas Marina, Erdinc Dipl.-Ing. Emre, Feldmann Robert, Feldmann Sonja, Ferraz-Leite Dipl.-Ing. Dr. Samuel, Filip Maria, Fischer Josef, Gebhardt Dipl.-Ing. Marcello, Haslinger Martina, Herzog MSc Bakk.phil. Bernhard, Hierhacker MA Sarah, Hofbauer Dipl.-Ing.<sup>in</sup> Ursula, Höritsch Thomas, Iseni BA Visar, Islek Siham, Jansa Alexander, Jaros Mag.<sup>a</sup> Claudia, Kaiser Mag.<sup>a</sup> Isabella, Klar Christian, Langthaler Franz, Lederer Judith, Lesmeister Ing. Ferdinand, Lindbichler Rudolf, Madsen Tanja, Mareda Karl, Mareda Monika, Mayer Victoria, Mayerhofer Sabine, Multerer Johann, Nachtnebel Dr. Gernot, Pany MA Astrid, Papai Georg, Pauer Dipl.-Ing.<sup>in</sup> Angelika, Pfeiffer Thomas, Preinerstorfer Ing. Dieter, Sandner Petra, Schiel-Koren Marianne, Schmidt Kurt, Schmidt Sonja, Schwabl-Drobir Mag.<sup>a</sup> Birgit, Schweiger MAS MBA MA Herbert, Stich Paul, Stiedl MA Robert, Strauch BSc Elisabeth Maria, Tóth Isaszegi Erwin, Turtenwald Jasmin, Turtenwald Oskar, Unger Sabine, Vadura Christine, Wassiq Leonhard Asib

Damit war die Beschlussfähigkeit der Bezirksvertretung gegeben.

### Tagesordnung

1. Verwaltungsjahr 2020:
  - 1) MA 10 – 1046891-2020 – Sachliche Genehmigung Vorhaben: 21., Kugelfanggasse 8a, Neubau, Bezirksanteil – Topf 5b, Gesamtkosten in Höhe von € 400.000,-- (1087046/20)
  - 2) MA 28-B-O-107101/20 – 1) Genehmigung eines neuen Kredites bedeckt in Kürzung der Mittelverwendung auf einer anderen Gruppe desselben Ansatzes, Überschreitung der Haushaltsstelle 1/2128/060 960, 2) Sachkredit-genehmigung, Vorhaben: 21., Friedrich-Manhart-Straße – Fahrbahnsanierung, Gesamtkosten in Höhe von € 430.000,--, Jahresrate 2020 in Höhe von € 280.000,-- (891248/20)

- 3) MA 42-21/844327/2020 – 1) Genehmigung eines Zuschusskredites bedeckt in Kürzung der Mittelverwendung auf einer anderen Gruppe desselben Ansatzes, Überschreitung der Haushaltsstelle 1/2142/002.960, 2) Erhöhung der Sachlichen Genehmigung, Vorhaben: 21., Baumpflanzungen an diversen Straßen und Alleen, Gesamtkosten in der Höhe von € 400.000,-- (vorbehaltlich der Erhöhung der sachlichen Genehmigung um € 20.000,-- auf € 420.000,-- (864895/20)

## **2. BESCHLUSSFASSUNG DES BEZIRKSVORANSCHLAGSENTWURFES 2021**

### **3. Verwaltungsjahr 2021:**

- 1) MA 10 – 1013768-2020 – Sachliche Genehmigung laufende Vorhaben, Instandhaltung von Gebäuden und Bauten, laufende bauliche Erhaltung von Kindergärten, Sicherheitstechnische Überprüfung, Instandhaltung und Pflege der Grünanlagen, Projektierungen, Gesamtkosten in der Höhe von € 900.000,-- (1085303/20)
- 2) MA 28 – sine – Sachliche Genehmigung, laufende Vorhaben, Herstellung von Straßenbelägen und kleinere straßenbauliche Maßnahmen in Höhe von € 450.000,-- Instandhaltung der Straßen in Höhe von € 1.500.000,-- (1085494/20)
- 3) MA 42-21/978682/20 – Sachliche Genehmigung, laufende Vorhaben, Baumpflanzungen an diversen Straßen und Alleen (inkl. standortverbessernde Maßnahmen) € 350.000,-- Pflanzliche Rohstoffe € 400.000,-- (1085816/20)
- 4) MA 56 – A-D 965215/20 – Sachliche Genehmigung, laufende Vorhaben, Instandhaltung von Gebäuden und Bauten, Gesamtkosten in Höhe von € 1.512.400,-- (1086299/20)

## **1. Bekanntmachung des Vorsitzenden**

1.1. Bekanntgabe der Zahl der eingebrachten Anfragen und Anträge  
Es wurden 6 Anfragen und 8 Anträge eingebracht.

1.2. Berichte betreffend Ausschüsse oder Kommissionen

Der Vorsitzende des Bauausschusses, Herr BR Ing. Dieter Preinerstorfer, berichtet über die Sitzungen vom 9. Oktober 2020 und 14. Dezember 2020.

## 2. Mitteilungen des Bezirksvorstehers

2.1. Information betreffend Änderung bei der SPÖ, Verzicht Bozatemur Aslihan auf Ausübung ihres Mandates mit Ablauf 23. November 2020, Berufung von Frau Emektas Marina in die Bezirksvertretung Floridsdorf mit 2. Dezember 2020 (1098693/20)

2.2. Information betreffend Angelobung der BezirksrätInnen, die bei der Konstituierenden Sitzung am 18. November 2020 nicht angelobt werden konnten. Nachangelobung fand am 3. Dezember 2020 statt.

2.3. Information betreffend Ausschüsse und Kommissionen:

### Finanzausschuss

#### **Mitglieder**

Cermak Barbara (Vors.)  
Stiedl MA Robert (Vors.Stv.)  
Herzog MSc Bernhard  
Iseni BA Visar  
Langthaler Franz  
Lindbichler Rudolf  
Mayerhofer Sabine  
Pany MA Astrid  
Feldmann Sonja (Vors.Stv.)  
Mayer Victoria  
Jansa Alexander  
Vadura Christine  
Daniel Mag.a Gerda

#### **Ersatzmitglieder**

Allerbauer Katharina  
Anderle Manfred  
Jaros Mag.a Claudia  
Nachtnebel Dr. Gernot  
Sandner Petra  
Schiel-Koren Marianne  
Schmidt Sonja  
Schweiger MAS MBA MA Herbert  
Feldmann Robert  
Pfeiffer Thomas  
Strauch BSc Elisabeth  
Mareda Karl  
Berger Mag. Heinrich

## **Bauausschuss**

### **Mitglieder**

Preinerstorfer Ing. Dieter (Vors.)  
Erdinc Dipl.-Ing. Emre (Vors.Stv.)  
Anderle Manfred  
Emektas Marina  
Fischer Josef  
Haslinger Martina  
Schiel-Koren Marianne  
Schmidt Kurt  
Schwabl-Drobir Mag.a Birgit (Vors.Stv.)  
Pfeiffer Thomas  
Wassiq Leonhard Asib  
Brand Markus  
Hofbauer Dipl.-Ing.in Ursula

### **Ersatzmitglieder**

Cermak Barbara  
Filip Maria  
Hierhacker MA Sarah  
Iseni BA Visar  
Lesmeister Ing. Ferdinand  
Multerer Johann  
Nachtnebel Dr. Gernot  
Schmidt Sonja  
Jansa Alexander  
Feldmann Robert  
Strauch BSc Elisabeth  
Berl Thomas  
Berger Mag. Heinrich

## **Umweltausschuss**

### **Mitglieder**

Nachtnebel Dr. Gernot (Vors.)  
Schmidt Sonja (Vors.Stv.)  
Allerbauer Katharina  
Eckkrammer Renate  
Emektas Marina  
Hierhacker MA Sarah  
Jaros Mag.a Claudia  
Stich Paul  
Strauch BSc Elisabeth (Vors.Stv.)  
Islek Siham  
Schwabl-Drobir Mag.a Birgit  
Unger Sabine  
Pauer Dipl.-Ing.in Angelika

### **Ersatzmitglieder**

Erdinc Dipl.-Ing. Emre  
Filip Maria  
Kaiser Mag.a Isabella  
Mayerhofer Sabine  
Pany MA Astrid  
Preinerstorfer Ing. Dieter  
Schmidt Kurt  
Schweiger MAS MBA MA Herbert  
Wassiq Leonhard Asib  
Feldmann Sonja  
Mayer Victoria  
Vadura Christine  
Toth-Isaszegi Erwin

### **Verkehrskommission**

#### **Mitglieder**

Fischer Josef (Vors.)  
Lindbichler Rudolf (Vors.Stv.)  
Anderle Manfred  
Filip Maria  
Langthaler Franz  
Lesmeister Ing. Ferdinand  
Multerer Johann  
Sandner Petra  
Wassiq Leonhard Asib (Vors.Stv.)  
Feldmann Robert  
Pfeiffer Thomas  
Berl Thomas  
Toth-Isaszegi Erwin

#### **Ersatzmitglieder**

Cermak Barbara  
Eckkrammer Renate  
Haslinger Martina  
Iseni BA Visar  
Preinerstorfer Ing. Dieter  
Schiel-Koren Marianne  
Schmidt Sonja  
Stich Paul  
Jansa Alexander  
Schwabl-Drobir Mag.a Birgit  
Islek Siham  
Brand Markus  
Berger Mag. Heinrich

### **Kultur- und Benennungskommission**

#### **Mitglieder**

Schmidt Kurt (Vors.)  
Kaiser Mag.a Isabella (Vors.Stv.)  
Erdinc Dipl.-Ing. Emre  
Iseni BA Visar  
Multerer Johann  
Sandner Petra  
Schweiger MAS MBA MA Herbert  
Stiedl MA Robert  
Jansa Alexander (Vors.Stv.)  
Feldmann Sonja  
Islek Siham  
Vadura Christine  
Daniel Mag.a Gerda

#### **Ersatzmitglieder**

Anderle Manfred  
Emektas Marina  
Haslinger Martina  
Hierhacker MA Sarah  
Jaros Mag.a Claudia  
Lesmeister Ing. Ferdinand  
Mayerhofer Sabine  
Pany MA Astrid  
Mayer Victoria  
Klar Christian  
Bankl Dieter  
Mareda Monika  
Hofbauer Dipl.-Ing.in Ursula

### **Sozial- und Zivilschutzkommission**

#### **Mitglieder**

Mayerhofer Sabine (Vors.)  
Schiel-Koren Marianne (Vors.Stv.)  
Cermak Barbara  
Filip Maria  
Jaros Mag.a Claudia  
Schmidt Sonja  
Schweiger MAS MBA MA Herbert  
Stich Paul  
Islek Siham (Vors.Stv.)  
Strauch BSc Elisabeth  
Mayer Victoria  
Berl Thomas  
Pauer Dipl.-Ing.in Angelika

#### **Ersatzmitglieder**

Allerbauer Katharina  
Eckkrammer Renate  
Emektas Marina  
Fischer Josef  
Hierhacker MA Sarah  
Kaiser Mag.a Isabella  
Langthaler Franz  
Lindbichler Rudolf  
Wassiq Leonhard Asib  
Feldmann Sonja  
Klar Christian  
Mareda Monika  
Toth-Isaszegi Erwin

### **Bezirksentwicklungs- und Wirtschaftskommission**

#### **Mitglieder**

Haslinger Martina (Vors.)  
Eckkrammer Renate (Vors.Stv.)  
Allerbauer Katharina  
Hierhacker MA Sarah  
Kaiser Mag.a Isabella  
Nachtnebel Dr. Gernot  
Pany MA Astrid  
Preinerstorfer Ing. Dieter  
Feldmann Robert (Vors.Stv.)  
Strauch BSc Elisabeth  
Jansa Alexander  
Brand Markus  
Berger Mag. Heinrich

#### **Ersatzmitglieder**

Emektas Marina  
Erdinc Dipl.-Ing. Emre  
Fischer Josef  
Langthaler Franz  
Lindbichler Rudolf  
Sandner Petra  
Stich Paul  
Stiedl MA Robert  
Klar Christian  
Bankl Dieter  
Wassiq Leonhard Asib  
Mareda Karl  
Hofbauer Dipl.-Ing.in Ursula

### **Kleingartenkommission**

#### **Mitglieder**

Lesmeister Ing. Ferdinand (Vors.)  
Stiedl MA Robert  
Pfeiffer Thomas (Vors.Stv.)

#### **Ersatzmitglieder**

**Die Liste wurde einstimmig zur Kenntnisgenommen.**

2.4. Information betreffend ThemenbezirksrätInnen:

- BR Paul Stich – Bezirksrat für Jugendfragen
- BR<sup>in</sup> Maria Filip – Bezirksrätin für SeniorInnenfragen
- BR<sup>in</sup> Mag.<sup>a</sup> Claudia Jaros - Bezirksrätin für Drogenfragen
- BR<sup>in</sup> Sarah Hierhacker – Bezirksrätin für Europafragen
- BR<sup>in</sup> Marianne Schiel-Koren – Bezirksrätin für Familienfragen
- BR<sup>in</sup> Katharina Allerbauer – Bezirksrätin für Ferienspiel

2.5. Information betreffend Arbeitsgruppen:

- Arbeitsgruppe Standortoptimierung und Arbeit – BR Manfred Anderle
- Arbeitsgruppe Strategischer Klimaplan – BR<sup>in</sup> Sonja Schmidt
- Arbeitsgruppe Familienfreundliches Floridsdorf – BR<sup>in</sup> Marianne Schiel-Koren

2.6. Information der Magistratsabteilung 21 B – Stadtteilplanung und Flächenwidmung – Nordost betreffend Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes, Plandokument 8293, Linienzug 1-2 (Brünner Straße), Linienzug 2-8, Linienzug 8-9 (Alte Bahnstraße), Linienzug 9-13 (Landesgrenze), Linienzug 13-14 (Marchfeldkanal), Linienzug 14-15, Linienzug 15-16 (Hochfeldstraße), Linienzug 16-18 und Linienzug 18-1 (Ackerweg) im 21. Bezirk, Kat.G. Stammersdorf (224600/19)

2.7. Information der Magistratsabteilung 21 B – Stadtteilplanung und Flächenwidmung – Nordost betreffend Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes, Plandokument 8297, Siemensstraße, Franz-Sebek-Straße, Linienzug 1-2, Linienzug 2-3 (Trasse Nordbahn), Linienzug 3-4, Mondsteinstraße, Paukerwerkstraße und Giefinggasse im 21. Bezirk, Kat.G. Leopoldau (356225/19)

2.8. Information der Magistratsabteilung 42 – Wiener Stadtgärten betreffend Generalsanierung Lüssenpromenade, Planerin wurde gebeten, den Mitgliedern des Umweltausschusses das Projekt vorzustellen. Fertigstellung 2021 – **Präsentation im Umweltausschuss**

2.9. Information der Magistratsabteilung 42 – Wiener Stadtgärten betreffend Neue Parkanlage Gaswerkpark. Planung an eine Landschaftsarchitektin vergeben (Büro Dipl.-Ing.<sup>in</sup> Carla Lo). Fertigstellung 2022

2.10. Information betreffend Arbeitsgruppe Schlingermarkt, Arbeit wird wieder aufgenommen. 1 Mitglied pro Fraktion – höchstens die Anzahl der zu delegierenden in Ausschüssen und Kommissionen

2.11. Information der Magistratsabteilung 21 betreffend Stadtentwicklungskonzept rund um die Brünner Straße. **Vorstellung in der Bezirksentwicklungs- und Wirtschaftskommission im 1. Quartal 2021**

2.12. Information betreffend Demenzfreundliches Floridsdorf

2.13. Information betreffend Antrag BIER Partei – Informationsveranstaltung der Sucht- und Drogenkoordination (1148465/20) **Die Sozial- und Zivilschutzkommission wird eine/n Vortragende/n im 1. Quartal 2021 einladen.**

2.14. Information betreffend Gratulationsschreiben Bezirksvertretungswahl vom Partnerbezirk Katsushika

### **3. Geschäftsstücke**

#### **Behandelte Geschäftsstücke:**

##### **3.1. Verwaltungsjahr 2020:**

**Die Anträge 1087046/20, 891248/20 und 864895/20 werden gemeinsam behandelt und gemeinsam abgestimmt.**

3.1.1. MA 10 – 1046891-2020 – Sachliche Genehmigung Vorhaben: 21., Kugelfanggasse 8a, Neubau, Bezirksanteil – Topf 5b, Gesamtkosten in Höhe von € 400.000,-- (1087046/20)

**Der Antrag wird einstimmig angenommen.**

3.1.2. MA 28-B-O-107101/20 – 1) Genehmigung eines neuen Kredites bedeckt in Kürzung der Mittelverwendung auf einer anderen Gruppe desselben Ansatzes, Überschreitung der Haushaltsstelle 1/2128/060 960, 2) Sachkredit-genehmigung, Vorhaben: 21., Friedrich-Mannhart-Straße – Fahrbahnsanierung, Gesamtkosten in Höhe von € 430.000,--, Jahresrate 2020 in Höhe von € 280.000,-- (891248/20)

**Der Antrag wird einstimmig angenommen.**

3.1.3. MA 42-21/844327/2020 – 1) Genehmigung eines Zuschusskredites bedeckt in Kürzung der Mittelverwendung auf einer anderen Gruppe desselben Ansatzes, Überschreitung der Haushaltsstelle 1/2142/002.960, 2) Erhöhung der Sachlichen Genehmigung, Vorhaben: 21., Baumpflanzungen an diversen Straßen und Alleen, Gesamtkosten in der Höhe von € 400.000,--(vorbehaltlich der Erhöhung der sachlichen Genehmigung) um € 20.000,-- auf € 420.000,-- (864895/20)

**Der Antrag wird einstimmig angenommen.**

##### **3.2. BESCHLUSSFASSUNG DES BEZIRKSVORANSCHLAGSENTWURFES 2021**

Die Vorsitzende des Finanzausschusses, Frau BR<sup>in</sup> Barbara Cermak, berichtet über die Sitzung vom 10. Dezember 2020.

**Das Budget 2021 wurde einstimmig angenommen.**



### 3.3. Verwaltungsjahr 2021:

**Die Anträge 1085303/20, 1085494/20, 1085816/20 und 1086299/20 werden gemeinsam behandelt und gemeinsam abgestimmt.**

3.3.1. MA 10 – 1013768-2020 – Sachliche Genehmigung laufende Vorhaben, Instandhaltung von Gebäuden und Bauten, laufende bauliche Erhaltung von Kindergärten, Sicherheitstechnische Überprüfung, Instandhaltung und Pflege der Grünanlagen, Projektierungen, Gesamtkosten in der Höhe von € 900.000,-- (1085303/20)

**Der Antrag wird einstimmig angenommen.**

3.3.2 MA 28 – sine, – Sachliche Genehmigung, laufende Vorhaben, Herstellung von Straßenbelägen und kleinere straßenbauliche Maßnahmen in Höhe von € 450.000,-- Instandhaltung der Straßen in Höhe von € 1.500.000,-- (1085494/20)

**Der Antrag wird einstimmig angenommen.**

3.3.3 MA 42-21/978682/20 – Sachliche Genehmigung, laufende Vorhaben, Baumpflanzungen an diversen Straßen und Alleen (inkl. standortverbessernde Maßnahmen) € 350.000,-- Pflanzliche Rohstoffe € 400.000,-- (1085816/20)

**Der Antrag wird einstimmig angenommen.**

3.3.4 MA 56 – A-D 965215/20 – Sachliche Genehmigung, laufende Vorhaben, Instandhaltung von Gebäuden und Bauten, Gesamtkosten in Höhe von € 1.512.400,-- (1086299/20)

**Der Antrag wird einstimmig angenommen.**

## **4. Anfragen gemäß § 23 GO-BV**

4.1. Mündliche Beantwortung von Anfragen **aus der vorangegangenen Sitzung.**

4.1.1. Beantwortung der Anfrage der FPÖ betreffend Müllplatz Max-Jelinek-Gasse 13 (779968/20)

4.2. Mündliche Beantwortung der **vor der Sitzung überreichten** Anfragen.

4.2.1. Anfrage der ÖVP betreffend Alkoholverbot im Bereich Floridsdorfer Bahnhof (1105032/20)

**Die Anfrage wird in der Sitzung beantwortet.**

4.2.2. Anfrage der GRÜNEN betreffend Spielplatz im Bereich der Neubauten nördlich des Heeresspitals (1107789/20)

**Die Anfrage wird in der Sitzung beantwortet. Die Beantwortung ergeht an die Klubobleute.**

4.2.3. Anfrage der BIER Partei (1148430/20)

**Die Anfrage wird in der Sitzung beantwortet.**

4.2.4. Anfrage der BIER Partei (1148439/20)

**Die Anfrage wird in der Sitzung beantwortet.**

4.2.5. Anfrage der BIER Partei (1148441/20)

**Die Anfrage wird in der Sitzung beantwortet.**

4.2.6. Anfrage der BIER Partei (1148448/20)

**Die Anfrage wird in der Sitzung beantwortet.**

**Eine Kopie der Beantwortung ergeht an die Klubobleute sowie die BIER Partei.**

- a) Die Anfrage 1, 2, 3, 4, 5 und 6 werden durch den Bezirksvorsteher mündlich beantwortet.

## **5. Anträge gemäß § 24 GO-BV**

### **Behandelte Anträge:**

5.1. Antrag der ÖVP betreffend Baumscheiben Jedlersdorfer Straße (1105065/20)

**Der Antrag wird einstimmig dem Umweltausschuss zugewiesen.**

5.2. Antrag der FPÖ betreffend Verkehrsbehinderungen in der Hans-Czermak-Gasse (1108060/20)

**Der Antrag wird einstimmig der Verkehrskommission zugewiesen.**

5.3. Antrag der FPÖ betreffend erhöhtes Lärmaufkommen durch Straßenbahn (1108097/20)

**Der Antrag wird einstimmig der Verkehrskommission zugewiesen.**

5.4. Antrag der GRÜNEN betreffend 30 km/h-Zone im Bereich des Schicht-Areals (1107814/20)

**Der Antrag wird einstimmig der Verkehrskommission zugewiesen.**

5.5. Antrag der NEOS betreffend Regenbogenbank im Bezirk (1108595/20)  
**Der Antrag wird ohne die Stimmen vom Team HC Strache der Sozial- und Zivilschutzkommission zugewiesen.**

5.6. Antrag der NEOS betreffend Regenbogenschutzweg (1108611/20)  
**Der Antrag wird in der Sitzung zurückgezogen.**

5.7. Antrag der BIER Partei (1148457/20)  
**Der Antrag wird einstimmig der Sozial- und Zivilschutzkommission zugewiesen.**

Aufgrund der Covid-19-Maßnahmen wird auf Weihnachtswünsche der Fraktionen verzichtet, diese werden durch den Vorsitzenden der Bezirksvertretung, Herrn Dr. Nachtnebel, stellvertretend für alle Fraktionen ausgesprochen.

(Ende der Sitzung um 17.30 Uhr)

Der Vorsitzende der Bezirksvertretung: Dr. Gernot Nachtnebel

Der Bezirksrat: Bernhard Herzog, MSc

Die Protokollführerin: Susanne Hauner